

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Nach dem Umgang mit Bleiprodukten sollten sich Anwender gründlich die Hände waschen, um eine Bleiaufnahme zu vermeiden.	After handling lead products, users should wash their hands thoroughly to avoid lead ingestion.	Après avoir manipulé des produits à base de plomb, les utilisateurs doivent se laver soigneusement les mains pour éviter toute absorption de plomb.	Dopo aver maneggiato prodotti a base di piombo, gli utenti devono lavarsi accuratamente le mani per evitare l'assorbimento del piombo.	Na het hanteren van loodproducten moeten gebruikers hun handen grondig wassen om opname van lood te voorkomen.	Después de manipular productos con plomo, los usuarios deben lavarse bien las manos para evitar la absorción de plomo.	Po manipulaci s olověnými produkty by si uživatelé měli důkladně umýt ruce, aby se zabránilo absorpci olova.	Nakon rukovanja olovnim proizvodima, korisnici bi trebali temeljito oprati ruke kako bi izbjegli upijanje olova.	Nakon rukovanja olovnim proizvodima, korisnici bi trebali temeljito oprati ruke kako bi izbjegli upijanje olova.	Az ólomtermékek kezelése után a felhasználóknak alaposan meg kell mosniuk a kezüket, hogy elkerüljék az ólom felszívódását.
Blei ist schädlich für die Umwelt, insbesondere für Wasserorganismen. Anwender sollten darauf hingewiesen werden, Bleiprodukte nicht in Gewässer zu werfen.	Lead is harmful to the environment, particularly to aquatic organisms. Users should be advised not to dispose of lead products into waterways.	Le plomb est nocif pour l'environnement, notamment pour les organismes aquatiques. Il convient de conseiller aux utilisateurs de ne pas jeter de produits à base de plomb dans l'eau.	Il piombo è dannoso per l'ambiente, soprattutto per gli organismi acquatici. Gli utenti devono essere avvisati di non gettare i prodotti a base di piombo nell'acqua.	Lood is schadelijk voor het milieu, vooral voor in het water levende organismen. Gebruikers moeten worden geadviseerd geen loodhoudende producten in het water te gooien.	El plomo es perjudicial para el medio ambiente, especialmente para los organismos acuáticos. Se debe advertir a los usuarios que no arrojen productos con plomo al agua.	Olovo je škodlivé pro životní prostředí, zejména pro vodní organismy. Uživatelé by měli být upozorněni, aby nevazovali olověné produkty do vody.	Olovo je štetno za okoliš, posebno za vodene organizme. Korisnicima treba savjetovati da ne bacaju olovne proizvode u vodu.	Olovo je štetno za okoliš, posebno za vodene organizme. Korisnicima treba savjetovati da ne bacaju olovne proizvode u vodu.	Az ólom káros a környezetre, különösen a vízi szervezetekre. A felhasználók figyelmét fel kell hívni arra, hogy ólomtermékeket ne dobjanak vízbe.
Anwender sollten darauf hingewiesen werden, beim Gebrauch Schutzbrillen und Handschuhe zu tragen, um Augen- und Hautverletzungen zu vermeiden.	Users should be advised to wear protective goggles and gloves during use to avoid eye and skin injuries.	Il convient de conseiller aux utilisateurs de porter des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation pour éviter les blessures aux yeux et à la peau.	Si consiglia agli utenti di indossare occhiali e guanti di sicurezza durante l'utilizzo per evitare lesioni agli occhi e alla pelle.	Gebruikers moeten worden geadviseerd om bij gebruik een veiligheidsbril en handschoenen te dragen om oog- en huidletsel te voorkomen.	Se debe recomendar a los usuarios que usen gafas y guantes de seguridad cuando lo utilicen para evitar lesiones en los ojos y la piel.	Uživatelé by měli být poučeni, aby při používání nosili ochranné brýle a rukavice, aby nedošlo k poranění očí a kůže.	Korisnicima treba savjetovati da pri uporabi nose zaštitne naočale i rukavice kako bi izbjegli ozljede očiju i kože.	Korisnicima treba savjetovati da pri uporabi nose zaštitne naočale i rukavice kako bi izbjegli ozljede očiju i kože.	A felhasználók figyelmét fel kell hívni arra, hogy használat közben viseljenek védőszemüveget és kesztyűt a szem- és bőrsérülések elkerülése érdekében.
Produkte sollten klar gekennzeichnet sein, um den Gehalt an gefährlichen Stoffen (wie Blei) und die entsprechenden Sicherheits- und Umweltwarnungen anzugeben.	Products should be clearly labelled to indicate the content of hazardous substances (such as lead) and the relevant safety and environmental warnings.	Les produits doivent être clairement étiquetés pour indiquer la teneur en substances dangereuses (telles que le plomb) ainsi que les avertissements de sécurité et environnementaux associés.	I prodotti dovrebbero essere chiaramente etichettati per indicare il contenuto di sostanze pericolose (come il piombo) e le relative avvertenze sulla sicurezza e sull'ambiente.	Producten moeten duidelijk worden geëtiketteerd om het gehalte aan gevaarlijke stoffen (zoals lood) en de bijbehorende veiligheids- en milieuwaarschuwinge n aan te geven.	Los productos deben estar claramente etiquetados para indicar el contenido de sustancias peligrosas (como el plomo) y las advertencias ambientales y de seguridad asociadas.	Produkty by měly být jasně označeny, aby uváděly obsah nebezpečných látek (jako je olovo) a související bezpečnostní a environmentální varování.	Proizvodi trebaju biti jasno označeni kako bi se naznačio sadržaj opasnih tvari (kao što je olovo) i povezana sigurnosna i ekološka upozorenja.	Proizvodi trebaju biti jasno označeni kako bi se naznačio sadržaj opasnih tvari (kao što je olovo) i povezana sigurnosna i ekološka upozorenja.	A termékeken egyértelműen fel kell tüntetni a veszélyes anyagok (például ólom) tartalmát, valamint a kapcsolódó biztonsági és környezetvédelmi figyelmeztetéseket.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen. Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití. Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu. Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo. Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást. Olvassa el figyelmesen a felsorolt

DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vérnyomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.